

**Tiferet**  
**Matityahu**

**Por**  
***El Rabino Sholom Yehuda Gross.***

Rabino, Congregación Magen Shaul de Holmin,  
Rosh Yeshiva de la Yeshiva y Kolel Bet Yeshaiah.  
Machon L'Horaah B'Schitot Uvdikot.

*Autor de : Afiat Hamatzot Hashalem (10 partes), Gidulei Yehudah (referente a tzitzit), Responsa Zivju Zivjei Zedek (referente a schejita y bedika), Chinuj Yisrael Sava (una guía para la educación de niños y niñas), Madrij Litznius, Mezuzath Shalom (guía para Kashrut), Minjath Yehuda (referente a la leche de los gentiles y fórmulas tipo "similac"), Nefesh Yeshaia (referente a las leyes dietarias en cinco partes), Kedushat Yisrael (referente a Yijud) y otros libros.*

**Brooklyn, N.Y. 5741**

En trabajos previos del autor, entre ellos Responsa Zivchei Zedek, Afiath Matzot, Achilas Matza B'Yisroel , Nefesh Yeshaia, y Minchath Yehudah, se incluyen cartas de apreciacion y apoyo de Geonim y Tzadikim de nuestra generacion, autoridades de las cuales depende la Casa de Israel.

**Rabino Eliyahu Zlotnick - Zecher Tzaddik L'bracho.**  
Miembro de la Corte Rabínica de Ada Ha Chereydit en Jerusalem.

**Rabino David HaLevi Yungreis- Zecher Tzaddik L'bracho.**  
Miembro de la Corte Rabínica de Ada Ha Chereydit en Jerusalén.

**Rabino Yishayahu Yishai Hacoheh Greenfeld-Zecher Tzaddik L'bracho.**  
Rav y autor de libros en Londres.

**Rabino Levi Yitzchok Greenwald -Zecher Tzaddik L'bracho.**  
Encabeza la Corte Rabínica Kahal Arugat HaBosem.

**Rabino Yisroel Yitzchok HaLevi Riezman -Zecher Tzaddik L'bracho.**  
Miembro de la Corte Rabínica de Ada Ha Chereydit en Jerusalem.

**Rabino Simcha Bunim Greenberg- Zejer Tzaddik L'bracho.**  
Encabeza la Corte Rabínica de Pressburg. Luego, Rav en Brooklyn.

**Rabino Shimon Yisroel Possen- Zejer Tzaddik L'bracho.**  
El Rebbe de Shopron.

**Rabino Avrohom Yitzchok Kahan Shlita.**  
El Rebbe de Kehilat Shomer Emunim, Jerusalem.

**Rabino Avraham Meir Israel, Shlita.**  
Encabeza la Corte Rabínica de Haniad.

**Rabino Eliezer HaCohen Yalus Shlita.**  
Encabeza la Corte Rabínica de Filadelfia.

**Rabino Avraham Britshtein, Shlita.**  
Secretario de la Corte Rabínica de Ada Ha Chareydit , en Jerusalén.

**Rabino Jaim Eliyahu Sternberg, Shlita.**  
Rav, y Rosh Yeshiva de Machzikei Tora, Haifa, Israel.

**Rabino Yosef Grinwald, Shlita.**  
El Rebbe de Papa.

**Rabino Yechezkial Grubner, Shlita.**  
Rav en Detroit.

**Rabino Moshe Feinstein, Shlita.**  
Rosh Yeshiva Mesifita Tiferet, Jerusalén.

**Rabino Moshe Stern, Shlita.**  
Encabeza la Corte Rabínica de Debretzin.

**Rabino Naftuli Hirtsca Honig Shlita.**  
Encabeza la Corte Rabínica de Sharmash.

**Rabí Refoel Silver Shlita.**  
Encabeza la Corte Rabínica de Freeman.

**Rabino Sholom HaCohen Wein, Shlita.**  
Encabeza la Corte Rabínica de Ohel.

**Rabino Schlomo Halberstam, Shlita.**  
El Rebbe de Bobover.

**Rabino Shmuel Yehuda Panet.**  
Encabeza la Corte Rabínica de Daash.

**Rabino Shmuel Zaev Miller.**  
Encabeza la Corte Rabínica de Arad.

## **Referente a la Mitzva de la Mezuzá**

Este libro contiene una cantidad de hechos alarmantes sobre Mezuzot ocurridos en todo el mundo. Su propósito es advertir al comprador acerca de lo cuidadoso que debe ser para no comprar Mezuzot inservibles. Si uno no es cuidadoso al comprar sus Mezuzot, se expone, a él y a su familia, a tremendos peligros tanto en este mundo como en el venidero. Se citan numerosos casos para ilustrar estas lamentables circunstancias.

### **Introducción.**

Desafortunadamente la ligereza y el caos prevalecen en la observancia de la Mitzva de Mezuzot en todo el mundo. La escritura de una Mezuzá debe ser llevada a cabo por un hombre temeroso de D-os, que ha estudiado específicamente para esto, llamado Sofer. Lamentablemente en estos días nos encontramos con que esta tarea se ha convertido, en muchos casos, en un asunto comercial. Muchos jóvenes, indebidamente preparados en este campo, y que no cuentan con el necesario y debido temor a D-os se dedican ahora a la tarea de escribir Mezuzot. Lamentablemente como la mayoría de la gente no conoce la adecuada forma de las letras, de hecho hay muchos estudiosos que no cuentan con el necesario conocimiento en este campo, es muy fácil engañar al cliente que en su inocencia y sin sospechar, adquiere para realizar la Mitzva Mezuzot que siendo comercializadas como Kasher, no lo son, y no sólo eso, sino que además por esta razón son inválidas para el cumplimiento de esta Mitzva.

Las consecuencias son sin ninguna duda trágicas. No sólo muchos judíos fallan en cumplir las Mitzvot de Mezuzot y Tefillin durante todas sus vidas sino que además quedan sujetos a los horribles castigos que vienen a ellos desde el Cielo en la manera descrita en la codificación de la ley y de lo cual lamentablemente somos testigos a diario.

Por lo tanto he tomado la decisión de poner a disposición del público la información apropiada, por medio de libros, pósters y folletos.

Con la finalidad de informar a aquellos que no están familiarizados con el tema, y para hacer recordar aquellos que si lo están sobre la gravedad de la situación, he recopilado en este trabajo muchos incidentes ocurridos durante nuestras vidas y particularmente durante las últimas cinco décadas. Se trata de numerosas historias acaecidas entre nuestra hermandad, especialmente entre aquellos que inadvertidamente fallaron en cumplir esta preciosa Mitzva, aún en circunstancias en las cuales las víctimas no podrían llegar a ser, bajo ningún concepto, culpadas por esta negligencia. Es mi intención, que a través de este trabajo nuestro pueblo llegue a ser estimulado para llevar a cabo una observancia consciente de este mandamiento y adicionalmente propongo varios caminos para llegar a hacer de estas propuestas una realidad.

En el mérito de la correcta observancia de esta Mitzva el guardián de Israel nos

protegerá de todo infortunio y viviremos para experimentar la reconstrucción de Zion y Jerusalén en un futuro cercano; Amén.

## I

En los últimos años, muchas tragedias tanto físicas como espirituales han recaído sobre el pueblo judío.

Muchos rollos de la Torá, así como cientos de pares de Tefilin han sido robados o quemados a un costo incalculable.

Numerosas sinagogas, Yeshivot y Botei Midrashim, donde los sonidos de la Torá y la Tefilá fueron escuchados por años, han sido abandonadas o aún peor, destruidas.

Aquellos judíos que creen en la Divina Providencia con certeza entienden que esto no ha ocurrido por casualidad.

Rambam, en Mishné Torá, establece que si los judíos creen que el infortunio viene a ellos por casualidad Hashem incrementará grandemente su sufrimiento. Es evidente que lo que implican sus palabras es que cuando tales tragedias ocurren es imperioso que busquemos las causas de estos problemas y nos dediquemos a corregirlas de la mejor manera posible

## II

El arrepentimiento, Teshuvá, se obtiene a través de realizar un intenso esfuerzo en efectuar un cambio para mejorar en el servicio a Hashem.

Nuestros libros sagrados nos han proporcionado una prescripción detallada de cómo obtener nuestro objetivo. De principal importancia en este proceso de arrepentimiento, se ha calificado al ayuno. El hecho de abstenerse de comer y beber por un día entero ha sido siempre impuesto por nuestros rabinos en reacción al trágico infortunio de desacar rollos de la Torá, Tefilin y Mezuzot. La siguiente es una prescripción de la conducta a seguir según ha sido definida por nuestros sabios en tales circunstancias.

## **III. El Ayuno Público.**

Como resultado de la degradación de objetos sagrados como se ha mencionado más arriba, se proclama un día de ayuno público.

La corte rabínica y los ancianos de la comunidad se juntan con toda la población judía, en la Bet Hamidrash del pueblo. Esta corte junto con los ancianos comienzan entonces reexaminar e inquirir sobre las condiciones existentes que pueden haber causado que una ocurrencia tan desafortunada llegara a tener lugar.

El Bet Din (la corte de justicia), luego de analizar cuidadosamente lo ocurrido toma las medidas necesarias para asegurar una observancia halájica (de acuerdo a la ley) más estricta en el futuro; a continuación los líderes comunitarios se dirigen a la comunidad exhortándoles a servir a Hashem con verdadera devoción, castigando a aquellos

culpables de comportarse en forma impropia y deshonesto con otros judíos. Estos individuos son públicamente reprobados y separados de entre la congregación. Este es el procedimiento llevado a cabo en la primera mitad del día de ayuno público. La segunda mitad del día se dedica a la plegaria, la lectura de las apropiadas porciones de la Torá, y la introspección que lleva al arrepentimiento, concluyendo con Viduy, (la confesión de los pecados).

De estas palabras de nuestros sabios podemos aprender lo siguiente:

- 1) El ayuno a pesar de ser importante, es una cuestión secundaria en el orden del día.
- 2) El pulso más importante del día es conseguir que la comunidad judía se arrepienta verdaderamente y de corazón de sus errores del pasado aceptando ser mejor en el futuro
- 3) Otro factor central consiste en que las autoridades locales estén involucradas en localizar y rectificar los asuntos religiosos que al haber sido tomados con ligereza por la comunidad, puedan haber sido la causa de ocurrencias trágicas.
- 4) De acuerdo al Ramban, los pecados de robar, conductas impropias y deshonestidad entre judíos son tan serios como todos los otros pecados combinados como factor determinante en atraer infortunios sobre los judíos.

Estimado lector: Tenga en cuenta que con el ayuno sólo estamos lejos de cumplir con nuestras obligaciones en un día así. De acuerdo a grandes luminarias de la Torá como el Ramban, el Tur, etc., el ayuno es de importancia secundaria respecto al autoexamen y la introspección necesarias en tales momentos. Por lo tanto incumbe a cada individuo, sin fallas, considerar y tratar de entender por qué se ha enviado tal tragedia e infortunio sobre nosotros, nuestros lugares sagrados y nuestros objetos sagrados, en años recientes. También debemos intentar rectificar nuestros hogares tanto como nos sea posible. Por ejemplo nuestros Tefilin y Mezuzot deben ser enviados para ser examinados, en los intervalos prescritos y no debemos dejarnos estar, ni ser auto indulgentes en este asunto.

Los rollos de la Torá, extremadamente vulnerables a la decadencia deben ser examinados regularmente ; otros requerimientos halájicos, tales como kashrut, tzeniyut, jinuj,tzitzis,taharat hamishpajá,etc. deben ser cuidadosamente vigilados.

El siguiente es el asesoramiento proporcionado por Rabí Yehuda Greenwald, z.l. Rav en el pueblo de Satmar , cuando dos rollos de Torá y otros objetos sagrados fueron quemados en el pueblo de Tshand, en el año 5671.

## **IV. Cuando Son Quemados Rollos de la Torá**

En su discurso Zijron Yehuda, Rav Yehuda Greenwald de Satmar prescribió la siguiente directiva cuando dos rollos de la Torá y otros objetos religiosos fueron quemados.

- 1) La congregación tiene que ser advertida que debe conceder mayor honor a la Torá y honrarla, absteniéndose de hablar durante la lectura de la misma.
- 2) Cada viernes, quien va a leer la Torá el sábado, debería examinar la porción que se leerá al día siguiente para asegurarse que todas las letras todavía están intactas.
- 3) Un Sofer (escriba) debe ser asignado por la comunidad para revisar las Mezuzot en cada caso y de ser posible también todos los Tefilin.

## **V. Rollos Inservibles de Torá**

Desafortunadamente es una vergüenza tener que decir que una gran mayoría de nuestras sinagogas tienen rollos de Torá que son "Pasul", o sea halájicamente inservibles, y aún aquellos rollos que son halájicamente Kasher sólo lo son mínimamente.

Con seguridad esta puede ser una de las causas por las cuales tantos rollos de la Torá son quemados y robados. (Esto es evidente en el discurso mencionado arriba)

Por tanto apelo a todos los Rabís, Gabayim, Shamashim y líderes comunales, cuya responsabilidad es asegurar a sus congregaciones rollos de Torá Kasher, que envíen sus rollos de Torá a un Sofer calificado, temeroso de D-os, para ser examinados.

Atención. Es posible que el examen de los rollos de la Torá sea demorado debido al gran gasto monetario que implica, por tanto es una buena idea hacer una colecta entre la congregación especialmente para esta causa.

La comunidad contribuirá alegremente ya que es ella quien más tiene para ganar ya que de esa manera se salvarán de hacer bendiciones en vano, etc.

## **VI. Una Apelación a la Comunidad**

Cada individuo llamado a la lectura de la Torá está obligado según la Halajá, en caso de observar la más mínima irregularidad en las letras ó palabras escritas en la Torá, a informar al Rav y otros líderes de la congregación sobre este hecho.

Por ejemplo si una letra ha comenzado a desvanecerse y el negro de la tinta ha comenzado a hacerse más claro, el rollo de la Torá se transforma en inválido (Pasul). Si las letras se están tocando unas con otras o si originalmente no fueran formadas correctamente, la Torá es igualmente inservible y si uno ve esto debe informar inmediatamente al Rav.

## **VII. 40.000 Judíos Utilizaron Tefilin Inservibles Durante Años!**

El discurso de Rav Pealim describe la tragedia en la cual toda la ciudad de Bagdad, Irak (c. 1870), con una población judía de 40.000 habitantes, utilizó durante años Tefilin inservibles. Los Tefilin no eran perfectamente cuadrados como lo prescribe la Halajá siendo por lo tanto ritualmente inservibles. Un visitante de otro país advirtió lo que estaba ocurriendo e informó de inmediato al Rav de la ciudad, Rav Yosef Jayim d.b.m., "el Ben Ish Jay". El Rav, un bendito Gaón y Tzadik, actuó de inmediato para corregir la situación.

Querido lector: tome debida nota de como una pequeña irregularidad en el menor de los detalles de un Tefilin puede causar una reacción en cadena tan indeseable.

Desafortunadamente está generación no es mejor y este tipo de situación donde el error se repite a gran escala aún abunda.

La siguiente es una lista de los errores que se producen habitualmente en las Batim; las cajas de los Tefilin. También encontrará aquí las soluciones para prevenir y/ o corregir

estas situaciones.

1. Problema: Tefilin que muchas veces no son perfectamente cuadrados tal como lo prescribe la Halaja.

Solución: medir la caja con una regla milimetrada, o con un papel para medir, como describe Mishne Brura ( Hiljot Tefilin, 32)

2. Problema: Los hilos con los cuales las costuras de las cajas son cocidas también deben tener forma cuadrada pero frecuentemente no es así. Solución: la misma solución que en el caso anterior. El Jayé Adam dice que esto ocurre aún entre los mejores Sofrim.

3. Problema la capa de abajo de los Tefilin también debe ser cuadrada pero frecuentemente no lo es.

Solución: la misma que en el problema uno.

4. Problema: a pesar de que los Tefilin eran perfectamente cuadrados cuando eran nuevos, a través de el uso y el manoseo se deforman ligeramente.

Solución: Si esto ocurre deben ser reparados de inmediato.

5. Problema: muchas veces las cajas nuevas no son formadas perfectamente cuadrados así que el Sofer le aplicará algún tipo de revestimiento para arreglar la diferencia. (Node Beyehuda, 1; Jaye Adam, 4:2).

Solución: para asegurarse que sus Tefilin son verdaderamente Kasher compre Batim blancas o sea que todavía no hayan sido teñidas de negro. Haga luego que se las tiñan de negro y posteriormente que se le introduzcan los rollos.

6. Problema: una circunstancia común es que en el Tefilin que se lleva en la cabeza no este hecho el grabado apropiadamente y es por lo tanto inválido. De acuerdo a la Halajá el Tefilin de la cabeza tiene que ser claramente diferenciable de aquel del brazo. Esto se consigue con el grabado que se realiza en la caja de los Tefilin de la cabeza.

Solución: la solución a este problema y a cientos de preguntas sobre cuestiones halájica es referentes a Tefilin es la descrita en la solución 5, o sea, adquirir sus Tefilin solamente de una fuente confiable, es decir, de un Sofer temeroso de D-os.

## **VIII. Escribas Deshonestos.**

El Jatam sofer, d.b.m. Escribió (parte 6,63) que existen muchos escribas deshonestos que guían en forma equívoca a un público que nada sospecha. "Hay cientos de judíos ortodoxos que nunca se ponen Tefilin Kasher, y los Rabbanim descuidan la obligación de informar a su congregación sobre este hecho".

El Keses Hasofer (Rav Shlomo Ganzfried) escribe similarmente en el nombre de Mishnat Jajamim.

El Jaye Adam escribe que la mayoría de los Sofrim de su época no eran escolares, y en algunos casos, ni siquiera temerosos de D-os." Sus actos les descalifican tanto a ellos como a su trabajo; cualquier bendición dicha sobre cualquier Torá que hayan escrito, o sobre sus tefilin es una bendición en vano".

Si así era en ese entonces; ¡Qué podríamos decir hoy!

## **IX. Judíos que se Ponen Tefilín de Papel.**

Es realmente vergonzoso tener que admitir que actualmente muchos judíos están poniéndose Tefilin hechos con cajas de plástico y rollos de papel en lugar de utilizar, para el contenido interior, cuero, tal como lo prescribe la Halaja.

Es necesario ser extremadamente precavido al adquirir Tefilin, comprándolos sólo de proveedores y Sofrim temerosos de D-os.

## **X. Kits de Bar Mitzva.**

Una vez estaba yo en una tienda de libros judíos, cuando entró un cliente pidiendo un set de Bar Mitzva. El dueño de la tienda le preguntó cuánto estaba dispuesto a gastarse, a lo que el cliente respondió que estaría dispuesto a gastarse hasta 25 dólares.

Imagínense qué valor puede llegar a tener desde el punto de vista halájico, ese set de Bar Mitzva! Las cajas eran de plástico y los rollos del interior eran de papel! El talit, era una especie de bufanda multicolor con cuerdas de nylon colgando de los bordes! Este set contenía tres bendiciones a ser potencialmente realizadas en vano cada vez que fueran a utilizarse, y peor aún, la potencialidad de que quien lo utilizara jamás cumpliera la Mitzva de Tefilin y Talit, aún cuando este conjunto se utilizara a diario.

Cualquiera que manufactura Tefilin puede testificar que aún pagando 35 o 40 dólares es imposible producir un par de Tefilin Kasher. La comunidad en general es ignorante de estos hechos y los Rabís tampoco se dedican demasiado a efectuar un cambio para mejor en esta área.

## **XI. Una llamada a los Roshei Yeshivot y Directores de Yeshivot.**

Desafortunadamente a diario se presentan nuevos obstáculos en estos temas, y paralelamente, la ignorancia en este campo es rampante. Consecuentemente a diario se distribuyen más y más Tefilin y Mezuzot inservibles. Es por tanto imperioso para cualquier hijo de la Torá, hacer todo lo que éste a su alcance para erradicar esta terrible práctica y protegerse él y su hogar contra esto en el futuro.

Una solución sería que en las Yeshivot se diera un curso sobre las halajot de Sifre Torá, Mezuzot y Tefilin basadas en tratado Menojot, el Shuljan Aruj, y Tur Oray Jaim, capítulos 32 al 37. La formación de las letras también debería ser enseñada por un Sofer calificado, temeroso de D-os, de manera tal que cualquier hijo de la Torá que compre Tefilin o Mezuzot esté en condiciones de determinar la validez de los mismos por su propia cuenta.

Otra práctica digna de alabanza consistiría en convocar a intervalos regulares, un Sofer a la sinagoga y casas de estudio para que revise los Tefilin y las Mezuzot de los

miembros de la comunidad.

El costo debería ser compartido por los congregados o cubierto por la comunidad

## **XII. Bendición a través de Tefilin Kasher.**

Recientemente ha circulado la historia de un judío observante, que habiendo estado sin hijos durante muchos años, fue bendecido con un niño.

Un día al llevar sus Tefilin para ser revisados el Sofer se encontró, sorprendido, con que las palabras " tus hijos " faltaban por completo dentro de esos Tefilin. Este hombre rápidamente compró Tefilin Kasher y un año más tarde fue bendito con un hijo.

## **XIII. Una terrible tragedia ocurrida por no examinar las Mezuzot**

En Israel se escuchó recientemente una escalofriante historia acerca de un joven que cayó enfermo. Un amigo del padre sugirió a la familia que revisaran las Mezuzot, una bien conocida costumbre jasídica. El padre hizo oídos sordos a este consejo contestando a su amigo que lo único que necesitaba el niño era un buen doctor y nada más. Lamentablemente poco tiempo después el muchacho falleció. Durante la semana de duelo, el amigo del padre sacó las Mezuzot del hogar enlutado, para revisarlas. Increíblemente consternado, encontró que las palabras " tus hijos " estaban desaparecidas en el texto del interior del rollo!

## **XIV. El efecto de los Tefilin y las Mezuzot.**

En Bnei Brak, Israel, vivía un judío que tenía problemas de corazón. Su Rav le recomendó revisar sus Tefilin y Mezuzot.

Para su consternación descubrió shockeado, que a una de sus Mezuzot le faltaba la palabra " vuestro corazón ".

Reemplazó todas sus Mezuzot con unas nuevas completamente Kasher, y fue bendito con una recuperación total y absoluta.

A continuación veremos algunas instancias más en las cuales las palabras en las Mezuzot o los Tefilin pueden tener un efecto directo sobre las vidas de sus propietarios.

Aquél a quien le ha ido mal en los negocios deberán chequear las palabras "...tus posesiones ".

Aquél que sufre insomnio debe revisar las palabras " ...al acostarte ".

Aquél que D-os libre, pueda tener algún problema con niños deberá revisar

las palabras " ...para prolongar tus días y los días de tus hijos ...".

Aquél que tiene problemas con el sustento debe mirar las palabras "...y recogerás tu cereal..."

Aquél que tiene problemas de estómago, debe revisar las palabras "... y comerás y te saciarás..." .

Aquél que tenga algún niño con alguna clase de impedimento en el aprendizaje debe revisar las palabras "... y las enseñaras a tus hijos,...".

Aquél que tenga miedo de los ladrones deberá revisar las palabras "... al estar en tu casa ".

Aquél que haya tenido un accidente deberá revisar las palabras "... al andar por los caminos ".

Aquél que tenga dudas en su creencia y fé en Hashem deberá mirar las palabras "... no sea que vuestro corazón se tiente..." "

El que no haya sido bendito con hijos deberá revisar las palabras "... santifica para Mí tu primogénito " ó " ...los días de tus hijos "

Uno que no tenga deseo de estudiar Torá, deberá revisar las palabras "... y hablarás de ellas... ", lo cual se refiere a las palabras de la Torá.

Aquél que sufra dolor de sus manos deberá revisar las palabras "... tu mano "

El que sufra dolor por sus ojos deberá revisar las palabras "... tus ojos ".

Las Mezuzot y los Tefilin deben ser revisados cuando se compran y al menos dos veces cada siete años.

Muchas Kehilot en Europa llegaron a hacer mandatoria la regulación de revisar Tefilin y Mezuzot cada año durante el mes de Elul.

¡Deberíamos hacer lo mismo!

## **XV. La importancia de tener Mezuzot Kosher.**

### **Una Apelación a Todos los Judíos**

Recientemente apareció en el periódico mensual ortodoxo " Torah World", un artículo referente al descuido de las Mezuzot en casas de veraneo, tales como hoteles,

bungalows y campamentos. Estos sitios usualmente tienen Mezuzot que son inservibles, o que se han vuelto inservibles con el tiempo, o bien no tienen Mezuzot del todo. Algunas razones para esto pueden encontrarse en lo que se describe a continuación:

1. Los Judíos observantes que suelen ser extremadamente estrictos respecto a las Mezuzot que tienen en sus casas permanentes, son generalmente permisivos en lo que respecta a sus casas de veraneo. Se justifican diciendo que sólo es para dos meses y con las Mezuzot que hay allí es suficiente.
2. Aun aquél que está dispuesto a colocar nuevas Mezuzot para el verano, intenta gastar para ello lo menos posible, adquiriendo por tanto Mezuzot cuya validez es cuestionable.
3. Muchos judíos piensan que las Mezuzot no son necesarias en las casas de verano.
4. Otros Judíos se abstienen de fijar Mezuzot Kasher en sus casas de vacaciones por temor a tener que abandonarlas allí al finalizar el verano, perdiendo por tanto el dinero que invirtieron en ellas.

Ahora estimados lectores, vamos a ver cuánto cuestan estas casas de verano.

Si consideramos que alquilar un bungalow cuesta cerca de unos 1000 dólares, la mudanza alrededor de unos 200 dólares, y las necesidades básicas más la comida diaria añadirían como mínimo unos 300 dólares al total, sin agregar otros gastos extras, vemos que los costos de veraneo suman miles de dólares. Si además consideramos que enviar un niño a un campo de vacaciones cuesta a sus padres al menos otros 500 dólares, no se explica porqué, cuando se trata de agregar un poco más de dinero para fijar Mezuzot Kasher en estas casas de verano, para eso no haya dinero suficiente.

También es necesario destacar que aún aún cuando muchos compran Mezuzot Kasher para estas casas, se olvidan luego que es necesario revisarlas siguiendo el mismo criterio que utilizan para sus viviendas permanentes.

Alegremente podemos informar que muchos Judíos, habiendo sido alertados sobre estas circunstancias han tomado las medidas necesarias y que actualmente la situación ha mejorado mucho. Los Rabbanim se han dado cuenta de la especial seriedad de este asunto y han exhortado a sus congregaciones a ser más conscientes y precisos en la observancia de esta santa e importante Mitzva, y como consecuencia de ello muchas familias al llegar nuevamente el verano decidieron revisar sus Mezuzot.

En un bungalow el dueño abrió su Mezuzá y casi se desmaya. En un papel dentro de la caja de la Mezuzá había una fotografía de un mono! En la misma colonia de bungalows, encontraron otra Mezuzá que tenía las porciones impresas en un papel; en otra se encontró un papel vacío dentro de la caja y así, en toda la colonia, 30 bungalows en total, no había una sola Mezuzá Kasher.

Por muchos años familias verdaderamente observantes vivieron allí sin Mezuzot.

En otra colonia el padre de dos niños se ahogó. Allí se encontraron muchas cajas de Mezuzot vacías, otros cuyo contenido era Pasul, o sea inservibles, y aún cajas de Mezuzot que contenían trozos de la Megilat Ester cortados en trozos, y metidos dentro de las mismas. Por tanto solicitamos a todo aquel que aún no haya examinado las Mezuzot de su casa de verano, (y por supuesto de su vivienda permanente), que por favor tenga misericordia de sus hijos y haga revisar todas sus Mezuzot por un escriba calificado, temeroso de D-os.

Nuestros Rabís de bendita memoria establecen en el tratado Shabbot, 32 b que debido al descuido de la Mitzva de Mezuzá, niños pequeños pueden ser llevados de esta vida.

La Mezuzá actúa como un guardián para los judíos adondequiera que vayan. Muchas

tragedias han ocurrido en años recientes y muchos accidentes han tenido lugar durante los meses de verano. Ahora usted puede aprovechar la oportunidad, invirtiendo unos dólares más para protegerse así con Mezuzot verdaderamente Kasher, tanto en su casa de verano como en su vivienda permanente de la ciudad. De esta manera estará usted protegido en todos los lugares y a cada momento.

## **La Importancia de las Mezuzot Kasher.**

Como respuesta a nuestro reporte previo sobre la importancia de las Mezuzot Kasher, parecería ser el que la comunidad judía ha despertado de un profundo letargo. Incluso es evidente por las respuestas que ha recibido que muchos judíos ni siquiera saben que las Mezuzot requieren revisión a intervalos de tiempo regulares, o que las Mezuzot instaladas en las casas de veraneo también requieren Mezuzot Kosher al igual que las fijadas en las viviendas permanentes.

Por lo tanto es de vital importancia que el Rabí instruya a su congregación para que hagan revisar sus Tefilin y Mezuzot por un escriba calificado y temeroso de D-os, y que sólo adquieran Tefilin y Mezuzot de fuentes confiables y de la mas alta calidad posible, independientemente del costo.

El santo Satmar Rebbe,d.b.m. , en una convención rabínica que tuvo lugar hace más de 20 años condenó la utilización de Mezuzot y Tefilin que eran producidas industrialmente por millares. Parte de la culpa de esta desgracia dijo el Rebbe, la tienen los Rabinos que son negligentes en advertir a las comunidades de esta barbarie. A través de la experiencia hemos llegado a la conclusión de que la mejor manera para revisar los Tefilin y las Mezuzot en forma efectiva, consiste en que la revisión la haga un segundo Sofer, y no quien los haya vendido.

Asimismo los rabinos deben instruir a sus congregaciones sobre la manera apropiada de fijar las Mezuzot. Por ejemplo el ángulo correcto en el cual deben ser fijadas, cuándo debe ser dicha la bendición, la altura a la cual la Mezuzot debe ser fijada, y qué habitaciones requieren una Mezuzot y cuáles no.

## **XVI.El Precio de las Mezuzot**

Desafortunadamente, muchos judíos que no reparan en gastos para llevar a cabo la adecuada observancia de las Mitzvot, parecen estar buscando ahorrarse un dinero cuando llega el momento de comprar Tefilin, Mezuzot, etc., verdaderamente kasher. Es increíble ver cómo se gastan miles de dólares en bodas y Bar Mitzva's, muebles y otros, y sin embargo la diferencia de 10 o 15 dólares entre una Mezuzot Kasher y otra cuestionable, de repente parece demasiado grande.

Cuando aparentemente todas las Mitzvot en estos días están vinculadas a los negocios y a ganar dinero, un comerciante de Mezuzot busca producirlas velozmente y gastando para ello la menor cantidad de dinero posible. De un vistazo, estas Mezuzot baratas revelarán que han sido realizadas sin cuidado ni talento.

A continuación detallamos algunas algunas características de estas Mezuzot baratas:

1. ¡Muchas están impresas en papel!

2. ¡Muchas están impresas en cuero!
3. ¡Algunas están escritas en papel!
4. Algunas están escritas por mujeres ó niños.
5. ¡Muchas son escritas por judíos no religiosos!
6. ¡Algunas son escritas en el sagrado día de Shabbat!
7. ¡Algunas son escritas en un papel, tratado para tener un aspecto similar al del cuero!
8. Algunas son escritas por escribas que intentan ganar el máximo posible y por lo tanto escriben las Mezuzot tan rápidamente como puedan. Debido a la velocidad muchas letras son formadas incorrectamente o, se tocan unas con otras, haciendo las inservibles. Así son el 97% de las Mezuzot que se fabrican en estos días.

### **Estimado lector:**

Si quiere asegurarse, a usted y a su familia, una vida larga , feliz y saludable, no trate de ahorrarse unos pocos dólares. Cómprese las mejores Mezuzot Kasher que pueda comprar, y hágalas examinar por un Sofer temeroso de D-os.

Si usted se comprara las joyas más caras, no podría quedar a salvo de ladrones ni rateros, siquiera con el sistema de seguridad más perfecto a no ser que tuviera Mezuzot Kasher en sus puertas.

Si usted quiere proteger sus pertenencias más preciadas, ponga Mezuzot Kasher en sus portales y no se preocupe más. Para protegerse contra todas y cualquiera de las calamidades, infortunios y enfermedades, asegúrese que todas sus Mezuzot son Kasher y examínelas regularmente. No olvide que además de proveer las necesidades materiales de su familia, usted es responsable por el bienestar espiritual de los suyos, lo cual sólo puede ser garantizado por medio de la correcta utilización de Mezuzot y Tefilin Kasher.

## **XVII. Mezuzot en Ambientes Laborales.**

Es de vital importancia destacar que todos los comercios, despachos, etc., en los cuales un judío lleve a cabo sus negocios, requieren Mezuzot Kasher en todos sus portales. Muchos judíos, erróneamente creen que ya que no comen o no duermen en estos lugares, una Mezuzot mas barata podrá servir para cumplir con la Mitzva, o aún peor, que por esta razón allí no es necesario fijar Mezuzot del todo. De acuerdo al Shuljan Aruj esto no es verdad. Cada judío es responsable por sus Mezuzot. Cada judío debe cuidarse a sí mismo y a su familia de Mezuzot o Tefilin que pudieran ser cuestionables. Cada vez que visitamos a un pariente, familiar, o conocido en su casa, debemos alertarle sobre los problemas potenciales que puede traerle no revisar las Mezuzot, y aconsejarle que las examine con un Sofer cualificado. Si viéramos una Mezuzot muy pequeña o mal fijada al portal debemos alertar al dueño de casas sobre este hecho. Lo mismo es válido en un lugar de trabajo, o en una sinagoga, con una Mezuzot cuestionable o aún peor en el caso de que no exista allí del todo una Mezuzot. ( Nota: las sinagogas también necesitan revisar sus Mezuzot dos veces cada siete años.)

## **XVIII. Preguntas y Respuestas sobre Mezuzot.**

**Pregunta:** se pueden sacar las Mezuzot al terminar el verano, al dejar la casa de vacaciones?

**Respuesta:** está prohibido hacerlo, y si uno lo hace, pone a su familia y a sí mismo en

peligro.( El Rebbe de Satmar d.b.m., al enterarse que uno de sus más allegados jasidim quitó las Mezuzot de su casa de verano, ordenó al hombre retornar de inmediato a la casa y fijar nuevamente todas las Mezuzot, diciéndole que cada minuto que transcurría sin que las Mezuzot estuvieran en su sitio el hombre corría serio peligro.)

Pregunta: ¿Es necesario comprar Mezuzot Kasher que son caras para fijarlas en una casa de campo en la cual uno solo pasará unas semanas al año?

Respuesta: Definitivamente! Para una Mitzva no hay diferencia si se trata de un minuto o de un año. Y aún más, durante esos dos meses, esas Mezuzot pueden protegerle de muchas tragedias. Sin embargo, si usted alquila una casa de un no judío por menos de 30 días, usted no necesita fijar una Mezuzá.

Pregunta: uno que es estricto el observancia de Mitzva debe gastarse hasta 35 dólares por una Mezuzá?

Respuesta: por el requerimiento de una Mitzva no hay límite en el precio. Cuanto más se invierte, mayor el premio, y además mayor es la seguridad de que será verdaderamente Kasher. Por ejemplo gastamos una buena cantidad de dinero para un Etrog, que sólo se utiliza en Sukkot durante seis días. Cuanto más deberemos gastar para una Mezuzá que utilizamos a diario durante todo el año.!

Pregunta: ¿ Cada cuanto debemos examinar los Tefilin y las Mezuzot?

Respuesta: Como mínimo los Tefilin y las Mezuzot deben ser examinadas dos veces cada siete años. Aquellos que son más estrictos en su observancia, los examine en cada año durante el mes de Elul.

Pregunta: ¿Los lugares públicos como dormitorios de escuelas, Yeshivot, dormitorios, hoteles, consultorios, pueden usar Mezuzot de la clase más barata?

Respuesta: Todo lo contrario! Tales sitios en los cuales hay niños pequeños o gente enferma, debe enterar protección adicional, la cual sólo puede conseguirse con Mezuzot verdaderamente Kasher.

## **Tragedias Provocadas por Mezuzot Inservibles.**

Desde que comenzamos a publicar boletines referidos a la importancia de tener Mezuzot Kasher hemos recibido una cantidad de cartas y llamadas telefónicas vinculadas a eventos relacionados con las Mezuzot.

### **He aquí tan sólo algunos de los comentarios recibidos.**

1. Un comercio del cual es propietario un judío, ubicado en Brooklyn fue recientemente asaltado a punta de pistola en plena luz del día. Dos hombres amenazaron con sus armas a los empleados y se llevaron de el comercio una gran suma de dinero, consiguiendo escapar. El propietario del local, con posterioridad decidió revisar sus Mezuzot y encontró que una de ellas, pequeña, era inservibles, (pasul).

2. Dos hijos de un hombre muy religioso enfermaron gravemente. Al revisar el padre la Mezuzá del dormitorio de los jóvenes, encontró que eran pasul.

3. Varios años atrás, tuve la oportunidad de ayudar a un hombre que se encontraba imposibilitado de caminar. Una vez escuche a mi padre hablar de la Mitzva de Mezuzá y su importancia como salvaguardia contra enfermedades y otras calamidades. Inmediatamente me decidí a hacer revisar la Mezuzá de el hombre que se encontraba paralizado. Encontré que en la palabra

"al levantarte ..." faltaba una letra, por completo. Compré una nueva Mezuzá y la fijé y ciertamente, ¡ al cabo de un tiempo el hombre pudo volver a caminar.!

-----  
-----  
(Nota del Traductor): Con la intención de proporcionar al lector mayor cantidad de elementos de evaluación sobre la inmensa importancia del tema tratado en este excelente trabajo del Rebbe de Holmin, Rav Sholom Yehuda Gross, me he tomado la libertad de extraer las siguientes historias del libro " Viviendo en la Era de Mashiaj " de Arnie Gotfryd, Ph.D., y editado por el profesor Herman Branover, que incluyo aquí para mayor ilustración).

### **ESCUCHANDO LA PUERTA:**

Rabí Moshe Stern, Rabino de la congregación Shaarei Tefilá de Toronto, Canadá, relató la siguiente historia: " Uno de mis primeros trabajos como rabino fue en Birmingham, Alabama. Una vez mientras vivíamos allí, mi curiosa hija de dos años se las ingenió para conseguir alcanzar unos bastoncillos, y se insertó uno de ellos profundamente en el canal auditivo. Nos derrumbamos cuando los doctores nos informaron que aparentemente la niña habría sufrido un daño permanente en el oído. Aún cuando fue sometida a dos complicadas intervenciones quirúrgicas, las mismas resultaron inútiles para reparar el daño. " No hay nada mas que podamos ofrecerles " fue lo que dijeron los especialistas. Se dirigieron entonces al Rebbe de Lubavitch para solicitar una bendición." -Sorprendentemente, nos pidió que revisáramos nuestras Mezuzot, especialmente aquella del dormitorio de la niña. Tan sólo unas semanas atrás había comprado nuevas Mezuzot de excelente calidad para casi todas las habitaciones de nuestra casa"; y continúa "-Saqué la Mezuzá, pero ví que no era necesario enviarla a revisar por un profesional; la primera palabra, Shema, (Escucha...) estaba escrita defectuosamente"... " -También nos aconsejó el Rebbe que buscáramos otra ciudad donde continuar el tratamiento. Y encontramos un doctor de renombre internacional en la ciudad de Memphis, Tennessee." "Después que la "escucha" de la Mezuzá de la puerta del cuarto de mi hija fue reparada, el doctor realizó otra intervención que permitió que su propia audición, también mejorase".

### **Y a continuación incluimos otra historia del mismo libro:**

"Hace 20 años, unos vecinos (del autor A.Gotfryd) , en Toronto, un quiropráctico y una partera, sufrieron una terrible desgracia cuando su hija de seis años, escapando de la casa, se metió en una obra en construcción y se cayó, rompiéndose el codo en innumerables fragmentos".

"Según determinaron en el hospital los rayos X , el hueso quedó flotando. El pronóstico: en el mejor de los casos, dos años de dolor constante, y además, la niña ya nunca podría volver a utilizar su brazo como antes, sino que sólo podría esperarse que pudiera tener en lo sucesivo, una utilización parcial del mismo. A las 2:30 de la mañana, la madre llegó hasta uno de los secretarios del Rebbe, solicitando ser atendida urgentemente. Rabí Groner le respondió que no podía despertar al Rebbe, ya que acababa de irse a su casa y no volvería hasta las seis de la mañana. La mujer gritando histéricamente le rogó ir al Rebbe de inmediato para una bendición. Rabí Gronner dándose por vencido, fué a interrumpir el descanso del Rebbe, a su casa. El Rebbe le dijo que no había nada de lo que preocuparse, y que revisaran sus Mezuzot. Al chequearlas, encontraron que el rollo que debía estar dentro de la caja de la Mezuzá fijada en el patio que la niña había atravesado en su escapada, estaba caído.

Después de tres semanas, volvieron al hospital para ver si la inflamación del brazo

había disminuido lo suficiente para volver a colocar el brazo en su sitio. La familia fué sorprendida al ver a un gran contingente de radiólogos y médicos en estado de shock al no poder comprender como tantos fragmentos de hueso disgregados ¡habían podido volver a su sitio comenzando a unirse nuevamente! Era tan posible como ver que unos huevos revueltos vuelvan a su estado original y luego a la cáscara de la cual salieron, formando otra vez huevos enteros. Transcurridos seis meses la niña se encontraba bien, utilizando plenamente su brazo, incluso atléticamente..."

-----  
-----

La siguiente es una carta que recibí del Rabbi M. Y. Blau de Verboy,  
autor de varios distinguidos Seferim.

Estimado Rabbi Gross:

Con gran placer e interés, he leído sus boletines referentes a las Mezuzot. Al leer sus palabras, recordé una historia relacionada con mi maestro Rav Yosef Tzvi Dushinsky, d.b.m.

Una vez, mientras consolaba a unos padres que habían perdido a su criatura, el Rav instruyó a uno de sus discípulos para que examinara la Mezuzá del cuarto en la cual el hijo había fallecido. Para sorpresa de todos los presentes, la Mezuzá fue encontrada pasul. Una historia similar ocurrió aquí en Brooklyn, algunos años atrás. El Munkatcher Rav visitó a uno de sus jasidim, que había perdido sus medios de vida y se encontraba mal de salud. Instruyó al hombre para que revise sus Mezuzot, y de hecho, una de ellas era inservible. Luego de cambiarla el hombre recuperó la salud y sus medios de vida. Que Hashem incremente su fuerza en su sagrado trabajo por la Mitzva de Mezuzá.

Rabbi Y.M.Blau

Al recibir esta carta, llame a Rav Blau, quien me relató las tres interesantes historias que a continuación leerán:

1) Un hombre joven observante no había sido bendecido con hijos por varios años. Al mudarse a una nueva casa, compró Mezuzot nuevas, caras, y dejó las viejas Mezuzot en su piso antiguo. Poco tiempo después fue bendito con un hijo. Al tiempo recibió la llamada repentina y alarmada del comprador de su vieja casa, quien le relató que había hecho revisar las Mezuzot que estaban fijadas a las puertas de la casa y que había encontrado que la palabra "... tus hijos " faltaba por completo.

2) La segunda historia se refiere a un judío llamado Laslo Freund, que viviendo actualmente en Brooklyn, puede confirmar y verificar en cualquier momento esta historia. El Sr. Freund tuvo en el año 1936 la oportunidad de comprar un gran establecimiento comercial en la ciudad de Pressburg. Como era la costumbre antes de dar un paso tan grande el hombre fue a consultar a su Rebbe, Rav Isaac de Spinka, d.b.m. para que le aconseje. Debe después escuchar los detalles, le dijo que compre el negocio pero que primero debía fijar Mezuzot Kasher a cada puerta. El

negocio se encontraba en precarias condiciones financieras, pero como el Rebbe dió su consejo, el Sr. Freund estaba dispuesto a comprar. Cuando estaban cerrando la operación el Sr. Freund dijo que primero tenía que fijar las Mezuzot. El dueño anterior, él mismo un judío ortodoxo y un estudioso se rió estruendosamente diciendo: " ¿ qué intenta decirme? ¡por supuesto que tengo Mezuzot en cada puerta! "

Ambos hombres acudieron al local, y para su sorpresa se encontraron con que no había una sola Mezuzot colocada en las puertas.

El nuevo propietario puso una Mezuzot en cada puerta y el negocio no sólo salió de su crisis financiera sino que comenzó a dar grandes ganancias, hasta que comenzó la guerra.

3) La tercera historia ocurrió en la propia congregación de Rav Blau. Un joven religioso había sido trágicamente arrancado de este mundo en los años de su juventud después de una terrible enfermedad. Después de estos hechos, Rav Blau instruyó a todos los miembros de su congregación para que examinen sus Mezuzot. Poco tiempo después, el padre del joven fallecido fué a ver al Rav Blau, y le enseñó las Mezuzot de el hogar de su hijo. No solamente eran pasul, sino que además ¡una de ellas estaba impresa en inglés!

Para concluir, quisiera traer estas palabras de Taam HaZvi quien escribió:

***Es una costumbre aceptada que aquél que está seriamente enfermo, haga examinar sus Mezuzot. El Likutei Maharij, describe que los Tefilín de alguien que ha fallecido deben ser examinados antes de volver a ser utilizados. Por tanto todos deben tomar nota de la advertencia y no fijarse en el precio cuando se trata de comprar Mezuzot o Tefilín. A través de este mérito, usted será protegido de todos los problemas y tragedias, y será bendito con todo lo bueno. ¡AMEN!***